

西之表市は 60 周年

広報にしのおもて

市政の窓



<http://www.city.nishinoomote.lg.jp/>

No. 661



人生 100 年時代 まなびの花を咲かせよう 第 29 回にしのおもて市民フェア



各種表彰紹介

※敬称略（学年は3月現在）

健康ポスター最優秀賞

- 【小学校低学年の部】 奥 直子（安城小2年）
- 【小学校中学年の部】 宇都 絆心（榕城小4年）
- 【小学校高学年の部】 荒木 美脈（下西小6年）

健康づくり功労賞【優良団体】 あじさい会

特定健康診査表彰

- 【受診率の部】 牧之峯自治会
- 【受診者数増加の部】 伊関自治会
- 【受診者増加率の部】 伊関自治会
- 【総合の部】 久保田自治会
- 【特別賞】 平園自治会



8020 歯科表彰

- 【県歯科医師会長賞】 日高 喜久子
- 【郡歯科医師会長賞】 鮫島 純男
- 【西之表市長賞】 遠藤 和代

優良地域づくり団体表彰

- 【奨励賞】 湊泊安徳会
- 【努力賞】 庄司浦自治会

社会教育功労者賞

- 【功労者賞】 小濱 義三・河路 君江

生涯学習奨励賞

- 【奨励賞】 鮫島 卯美

熊毛地区社会教育功労賞

- 【優良個人】 榎本 和枝
- 【優良団体】 西之表市文化協会

県子ども会育成連絡協議会表彰

- 【県子ども会育成連絡協議会表彰】 丸田 健次

社会福祉功労賞

- 【県共同募金会会長感謝状】 曾木 安清・曾木 英子・種子島酒造株式会社



第29回にしのおもて市民フェアが、市民会館、保健センターすこやかで開催されました。

今回の市民フェアは、しまのねリンガーズの皆さんのハンドベル演奏で幕を開け、各表彰の他、木嶋隆夫氏（とくしま学博士）による「種子島へやって来た米国の測量船と天毛政吉」と題した特別講演会が行われました。また、保健センターすこやかでは、健康相談や認知症リスクの測定の他、「赤ちゃんハイハイ選手権」や「ヨガ教室」も開かれ、多くの方でにぎわいました。さらに、市民会館や保健センターすこやかでの駐車場では、物品販売、昼食即売、減塩食の試食などが行われ、来場者のお腹を満たしました。

その他、各会場では、各種講座や寿大学などで学んだ作品や健康ポスター等の展示発表も行われ、来場者はじっくり見入っている様子でした。



▲木嶋隆夫氏

赤ちゃんハイハイ選手権 市民フェアで初開催！



今回の市民フェアでは、市保健センターすこやかで、赤ちゃんハイハイ選手権を初めて開催しました。

この日は市内の赤ちゃん選手14名が出場。ゴールに向かってまっすぐらな子、泣きだしてしまったりと様々でしたが、ゴール後には皆笑顔で記念撮影を行いました。

親子のコミュニケーションづくり、他の赤ちゃん、保護者の方向士の交流の場となりました。

卒業・卒園おめでとう！

種子島高校や市内の小・中学校、保育園などで卒業式が行われました。

種子島高校の卒業式では、卒業生代表として村川愛実さんが答辞で、「優しく支えてくれた、先生方のような大人になれるよう努力したい」と述べました。

古田小では、2月23日に「喜びを語る会」が開催され、1人での卒業となった橋口麻央さんが、保護者や先生、地域の方々に感謝の言葉を贈りました。

種子島中学校では、式の最後に「花になれ」を卒業生で全員合唱。美しいハーモニーで絆の強さが感じられました。現和みどり保育園では、卒業する園児が元気な声で返事をし、保育証書を受け取りました。卒業された皆さん、おめでとうございませう。



▲種子島中学校卒業生全員合唱



▲古田小「喜びを語る会」



▲種子島高校卒業生代表答辞



▲現和みどり保育園卒園式

市議会議事堂でハンドベルコンサート



2月19日(月)、平成30年西之表市

議会第1回定例会の開会時間前に、市議会議事堂で「しまのねりんガース」の皆さんによるハンドベルの演奏が行われ、美しい音色が響きました。

これは、「開かれた議会」を目指す取り組みの一環で行われたもので、平成28年度には「プラネタリウム小学生体験学習」を行っています。議事堂での音楽演奏会は、今回が初めての実施となりました。

永田章議長は、「市民活動、市民発表の場など、今後もこのような活動に取り組みたい」と話しました。

平成29年度たねやくきらめき表彰 西之表市女性消防分団が表彰



平成29年度たねやくきらめき表彰の表彰式が熊毛支庁で行われ、西之表市消防団女性分団が表彰されました。

同分団は、平成24年に県で初の女性分団として設立され、防災広報活動、巡回パトロール、高齢者宅への防火予防訪問等に加え、イベントで消火訓練や防火指導を行ってきました。

今回の表彰は、防火・防災意識の普及啓発活動を通して、安心・安全な地域社会づくりに貢献してきたことが認められたものです。

2/11

第24回地域対抗ミニバレーボール大会



第24回地域対抗ミニバレーボール大会が、市民体育館で開催されました。

この大会は、日頃スポーツを行う機会が少ない方でも比較的参加しやすいミニバレーボールを通して、健康の増進や地域の交流を深めることを目的に開催されているものです。

今年は23チーム約200人の方が参加。好プレー、珍プレーが続出し、笑い声の絶えない大会となりました。

2/17

次世代の種子島の水産業を考える
水産シンポジウムが開催されました



水産シンポジウムが市民会館で行われ、漁業関係者など約50名が参加しました。鹿児島大学水産学部の教授や学生などが、「海の生態」「魚を獲る技術」「おいしさを保つ技術」「流通・販路拡大」のテーマでそれぞれ事例を発表。販路拡大に必要な鮮度保持にも今後力が注がれます。

「かご漁業」の実証実験結果の発表では、出席した漁業者の方からの意見も出されていました。

2/17

和楽器コンサートin西之表
和楽器の音色に触れました



市自主文化事業「鹿児島邦楽団」の和楽器コンサートが市民会館で行われました。

当日は、約180人の方が来場。「春の海」をはじめとした、四季を感じられる邦楽曲（日本古来の音楽）の他、「千本桜」や「情熱大陸」といった耳馴染みのある曲も演奏され、尺八、三味線、箏などの和楽器の音色に聞き入りました。

また、演奏会の合間には、和楽器に触れる体験コーナーが設けられ、尺八を吹いてみたり、三味線や箏の弦を弾いてみたりしてその音色を楽しみました。体験した方からは、「箏や三味線の音がきれい」「尺八は吹き方が難しかったが、音が出せて嬉しかった」との感想が聞かれました。





砂防実験装置を使った実験の様子

**2/15 砂防装置で実験！
土砂災害について学びました（下西小）**

鹿児島県建設業青年部会種子島支部（福元友幸支部長）の5名が、下西小学校で講話を行いました。

講話では、建設業の仕事や、土砂災害の仕組み、その対策・対応について説明。その後、砂防実験装置を使用して、砂防えん堤（砂防ダム）が土砂を受け止める様子を実験しました。

講話を聞いた5年生の児童は、「災害時は、建設業の方が復旧作業をしていること、その大変さがわかった」と感想を話しました。



湯呑みにお茶を注ぐ児童と射場貴大会長（中央）

2/9 お茶の美味しい飲み方を体験（榕城小）

県が実施する「お茶とのふれあい事業」の一環で、西之表市茶業研究会（射場貴大会長）の3名が榕城小学校を訪れ、お茶の美味しい飲み方について講話を行いました。

種子島のお茶の産地や、お茶の摘み方、効能などについて説明があった後、お茶のいれ方を実演。

体験した5年生の児童は、「1杯目と2杯目でいれ方が違うとは知らなかった」と驚きながら、自分たちでいれたお茶を美味しく口に飲んでました。



2/17 第3回鹿児島フェアで安納いもをPR

第3回鹿児島フェアが、イオンレイクタウン（埼玉県越谷市）で開催されました。

これは、多くの消費者に鹿児島県の美味しいものを味わい、体感していただくことを目的に実施されたものです。

本市からは安納いもをPR。安納いもの贈呈式や焼きいもの試食・販売を行いました。焼きいもは、大好評で、約3000本を売り上げ、多くの方に安納いもの美味しさを知ってもらったことができました。



2/17 ~ 21 第65回鹿児島県下一周市郡対抗駅伝競走大会

第65回鹿児島県下一周市郡対抗駅伝競走大会が開催され、53区間588.1kmで、熱戦が展開されました。各地区の選手は、郷土や地元の想いをタスキに込め、たくさんの方の応援を背に力走。

熊毛チームは、初日11位、2日目12位、3日目11位、4日目12位、最終日11位でゴールし、総合11位となりました。5日間にわたり激走を繰り広げた選手の皆さん、お疲れ様でした。





▲矢田幸博教授

2/25

認知症を理解しよう！認知症サポーター養成講座

▲寸劇「認知症の人にどう接すればいいの？」

認知症サポーター養成講座が市民会館で行われました。「認知症の方との接し方」をテーマにした寸劇では、方言を用いて面白く表現する一方、「認知症の方の気持ちに寄り添って対策を考える」ことの大切さを伝えました。また、矢田幸博教授（筑波大学大学院）が、本市での認知機能測定会の報告と、見えてきた課題・対策について講演し、「自分のことを知り、改善し、健康寿命を延ばしましょう」と話しました。



2/19

県グラウンドゴルフ協会 市社会福祉協議会へ道具を寄贈

県グラウンドゴルフ協会が市社会福祉協議会へ道具（ホール、スティック、ボール各2セット）を寄贈し、茂山重勝会長（西之表市グラウンドゴルフ協会）から、種子島秀洲会長（西之表市社会福祉協議会）に目録が手渡されました。寄贈された道具は広く市民の方に貸し出されます。借用を希望される場合は、西之表市社会福祉協議会（電話22・0506）へお問い合わせください。



3/14

今年度2回目の寄港 大型客船「ぱしふいっくびいなす」

大型客船「ぱしふいっくびいなす」が、西之表港に寄港し、400名を超える観光客、乗組員の方が種子島を訪れました。当日は晴天に恵まれ、西之表港には特産品の販売や観光案内を行うテントが多数張られ、賑わいを見せました。また、種子島鉄砲太鼓の演奏や火縄銃の試射も行われ、観光客の方々は、種子島の雰囲気をも十分に味わった様子でした。



3/11

ここのみね祭初開催！（中割・ここのみね館）

中割校区主催の第1回ここのみね祭がここのみね館（旧鴻峰小学校）で開催されました。この日は、焼きも祭、安納いもの詰め放題、中割散策（春の山菜採り）などのイベントや、農産物・地元産品の直売、生姜おにぎり、生姜山力レーの販売などが行われました。心地よい晴天に恵まれ、市内外から多くの方が訪れ、生姜山の味や、たき火での焼きもを楽しみました。





2/21 種子島警察署・西之表消防署合同
交通事故対応訓練を実施しました



種子島警察署・西之表消防署合同、交通事故対応訓練が西之表消防署で行われ、合わせて約20名が参加しました。
この訓練は、交通事故が発生した際に、適切な情報共有や、スムーズな救助活動を行うため、お互いの活動を知り、連携を深めることを目的に行われたものです。

この日は、模擬的に事故車両を配置し、警察の事故現場での初期対応を説明した後、外傷に対する応急処置の実技訓練を行い、事故現場での警察と消防の連携可能な作業を確かめました。

さらに、実際の交通事故（普通乗用車が反対車線へはみ出し対向車へ追突）を想定しての対応訓練が行われました。事故発生から、通報、警察の初期対応、負傷者の救助活動までの流れを、警察と消防の連携を意識して実施。今回の訓練を企画した宮園慎吾さん（西之表消防署）は、「お互いの活動がどういふもので、何を求めているか共有することができた」と話しました。

新しい救急車が西之表消防署に導入されました



西之表消防署に新しい救急車（高規格救急自動車）が導入されました。

導入された救急車は、これまで使用していた1台と入れ替えとなり、西之表消防署では2台の救急車で業務を行います。

今回導入された車両は、救急救命士の使用する高度救命処置用資器材等が装備され、救急救命処置が実施可能なスペースを有します。

また車両の両サイド4か所にLEDライトが付けられ、夜間の作業がしやすくなります。

2/27
3/3
ひな祭り展が
行われました



種子島のひな祭り展が月窓亭で行われました。

明治時代、種子島の農村地域で行われていた「ひな祭り」は、床の間に、鹿児島の人形市で買ったきた土人形（帖佐人形、川内平佐人形、川内東郷人形）を飾って来ました。女の子が誕生して初めての節句の日は、ダーと呼ばれる季節の花々や紅白の餅で飾ったお膳や反物を持って、お客がお祝いに訪れます。お膳の中央には、大根を10cm程度に切ったものに季節の花を差して飾る点も特徴的です。
その日は、娘が健康に育つことを祈念して深夜まで酒盛りが続きました。



市長独言

No. 12 ……天毛政吉と六眼鏡

幕末の種子島にアメリカ力船で到来した天毛政吉（1831～92）の物語を徳島市の郷土史研究家、木嶋隆夫さん（80）が西之表市民フエアで紹介しました。

政吉は安政6（1859）年6月、米海軍測量船クーパー号に乗って住吉村能野の海岸に上陸しました。元は淡路島の漁師で、安政3年、和歌山からミカンを積む船で伊勢に向かう途中、しけで5カ月間漂流します。捕鯨船に助けられたとき、仲間2人は餓死していました。捕鯨船で働き、帰国を熱望する政吉は安政5年秋、ハワイでク号に乗り移ります。

ク号は香港、琉球を経て種子島に到着。政吉は通訳を務めました。島は「女殿様」松寿院の時代です。3日間の滞在中、乗員9人が能野、さらに赤尾木港（現西之表港）でも測量します。異人らは岸岐に上がり、慈遠寺（現八坂神社）で休憩し、お礼に甘美な味の飲み物（ワインカ）を差し出し、お返しは焼酎でした。島人の茶のもてなしに対する返礼には怪獣（ヤギカ）を、最後は連発の「六眼鏡」を贈って去ります。種子島家はこの六眼鏡を量産し、島津久光が江戸上りのときに携行したそうです。

政吉は徳島藩の武士に登用され軍艦の船長に出世します。木嶋さんは、ク号船長の航海日記や「種子島家譜」を探究し、種子島家の子孫で松寿院研究者の村川元子さんとも出会って、今回の講演が実現しました。

能野の海岸を訪れた木嶋さんは「政吉上陸の地を自分の足で踏みしめることができている感無量。政吉と島人との交流の物語を四国や関西の若者にも知ってほしい」と語りました。種子島でもほとんど知られていない史実の伝承に、私も努めます。



講演のスライドで紹介された天毛政吉

種子島の旬の食材を おいしく食べよう！

第131弾

もちもち食感★伝統の食材 変わりいもんせん

【材料】（4人分）

いもんせん	.....	60 g
水	.....	150 c c
あざみの佃煮	.....	30 g
サラダ油	.....	4 g
バター	.....	4 g
天かす	.....	適量
ウスターソース	.....	適量

※「いもんせん」は、煮物にしたり、お菓子に使ったりと様々な用途がある種子島伝統の食材です。

【作り方】

- ① いもんせん和水をよく混ぜ、あざみの佃煮も一緒に混ぜ合わせる。
- ② フライパンに油を熱して、あざみの佃煮入りのいもんせんを作る。
- ③ いもんせんができたなら表面にバターを塗る。
- ④ お皿に取り分ける。そのまま食べても良いが、お好みで天かすを散らして、ウスターソースをかけるとうまい。



市民生活課からのお知らせ

■問い合わせ先 市役所市民生活課市民係 Tel 22 - 1111 内線 301・302

出会いと別れの季節 異動時期のお手続きについて

転出・転入に関する業務の受付時間を延長します

転勤や入学・卒業など、西之表市から転出される方、西之表市に転入される方など、春は異動により住所が変わる方が多い時期です。そのため、窓口が混雑し、待ち時間が長くなるなど、ご迷惑をおかけすることが予想されます。

市役所各課では、窓口へお越しの皆様のご負担を少しでも軽減できるよう、次の通り転出・転入に関する窓口業務の時間を延長します。

忙しい時期ですが、早めの手続きをお願いします。

◇延長する課と業務内容

課名	内容
市民生活課	<ul style="list-style-type: none"> ・住所の異動に関すること ・各種証明書の発行 ・通知カード、マイナンバーカード、離島航空割引カードの交付 ・国民年金に関すること ・ゴミ搬出に関すること
健康保険課	<ul style="list-style-type: none"> ・国民健康保険、後期高齢者医療保険に関すること
福祉事務所	<ul style="list-style-type: none"> ・児童手当、乳幼児医療、保育園、障害者手帳に関すること
水道課	<ul style="list-style-type: none"> ・水道の使用、停止に関すること
教育委員会 学校教育課	<ul style="list-style-type: none"> ・小・中学校の新1年生の転入・転居者に関すること

◇延長する期間と時間

窓口受付延長時間	延長する時間
3/28 (水) ~ 3/30 (金)	17:15 ~ 19:00
3/31 (土)、4/1 (日)	8:30 ~ 17:15
4/2 (月) ~ 4/4 (水)	17:15 ~ 19:00



新生活

住所変更の手続きはお済みですか？

【西之表市内で引っ越す方】

転居届が必要です。

引越し先に住み始めてから 14 日以内に手続きをお願いします。引越し前の手続きはできません。

【西之表市外へ引っ越す方】

転出届が必要です。

引越しの当日までに 手続きをお願いします。引越し先では転入届が必要です。

【西之表市外から西之表市内へ引っ越す方】

転入届が必要です。

西之表市に住み始めてから 14 日以内に手続きをお願いします。

個人番号制度に関するお願い

個人番号通知カード及び個人番号カードには、住所、氏名、生年月日、性別が記載されています。

これらの情報に変更があった場合には、変更があったことを記載する必要があります。

ありますので、手続きの際は、必ずご持参ください。



国民健康保険被保険者・後期高齢者医療保険被保険者の皆様へ 「人間ドック」・「脳ドック」等の 助成を行います

毎年、特定（長寿）健診または人間ドックを
どちらか1回受けましょう！

■問い合わせ先
市役所健康保険課
国民健康保険係
(4月以降は国保年金係)
Tel 22 - 1111 内線 311・312



◆後期高齢者医療保険 被保険者全員

《注意事項》

①人間ドック、脳ドック、PET
検診のいずれか、年度1回を限度
とします。

②国民健康保険税及び後期高齢者
医療保険料の滞納世帯の被保険者
には助成できません。

③国民健康保険被保険者及び後期
高齢者医療保険被保険者に対する
助成のため、会社の健康保険等に
加入している方は対象となりません。

【助成額】※人数に限りがあります。

◆人間ドック 2万5千円
※1日・2日ドックとも金額は同
じです。

◆脳ドック 2万円

◆PET検診 2万5千円

※PET検診は国保のみ助成

【申請方法】

①医療機関に受検日を予約する。

②保険証、印鑑を持って、市役所
健康保険課の窓口で手続きを行う。

③医療機関で受検する際、②の手
続きでもらう利用券を提出する。

※受検する前に申請を行わないと
助成できませんので、必ず事前に
手続きをお願いします。

※人間ドック等の受検は特定健診
景品引換の対象となります。

西之表市国民健康保険及び後期
高齢者医療保険では、生活習慣病
や疾病の早期発見・健康増進を目
的として、「1日人間ドック」、「2
日人間ドック」及び「脳ドック」
等の施設利用者に対する助成を
行っています。

契約医療機関は下表の13機関
で、申請受付は4月1日からです。

【対象】

◆国民健康保険

施設利用日において、国民健康
保険加入期間が引き続き1年以上
で、20歳以上の被保険者の方

【本市と契約している医療機関】

医療機関	郵便番号	住所	電話番号	1日ドック	2日ドック	脳ドック	PET
鹿児島市医師会病院	890-0064	鹿児島市鴨池新町7-1	099-254-1125	○	○	×	×
成人病院(1日ドックは国保のみ利用可能)	890-0055	鹿児島市上荒田町16-30	099-254-3332	○	×	×	×
高田病院	892-0824	鹿児島市堀江町5-1	099-226-4325	○	○	×	×
鹿児島徳洲会病院(2日ドックは国保のみ利用可能)	890-0056	鹿児島市下荒田町3-8-1	099-250-1110	○	○	×	×
JA鹿児島県厚生連健康管理センター※1	890-0062	鹿児島市与次郎1-13-1	099-256-1133	○	○	×	×
鹿児島県民総合保健センター	890-8511	鹿児島市下伊敷3-1-7	099-220-2622	○	○	×	×
いづろ今村病院(国保のみ利用可能)	892-0824	鹿児島市堀江町17-1	099-226-2600	○	×	○	×
南風病院(PET検診は国保のみ利用可能)※2	892-8512	鹿児島市長田町14-3	099-226-9111	○	×	×	○
さがらパース通りクリニック(脳ドックは後期のみ利用可能)	892-0838	鹿児島市新屋敷町26-13	099-239-5366	○	×	○	○
厚地脳神経外科病院	892-0842	鹿児島市東千石町4-13	099-226-1491	×	×	○	×
種子島医療センター	891-3198	西之表市西之表7463	0997-22-0960	○	×	○	×
厚地記念クリニックPET画像診断センター	891-0841	鹿児島市照国町12-1	099-226-8871	×	×	×	○
鹿児島赤十字病院	891-0133	鹿児島市平川町2545	099-261-2111	×	×	○	×

※1 平成30年5月1日から「鹿児島県厚生連病院健康管理センター」に名称変更

※2 後期1日ドック：80歳未満

○…受検出来る項目 ×…受検出来ない項目

2018 SUN.
4.29

START 西之表港沖 8:00

GOAL 鹿児島湾山川港沖

西之表市市制施行60周年記念

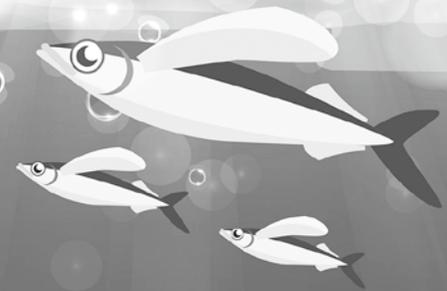
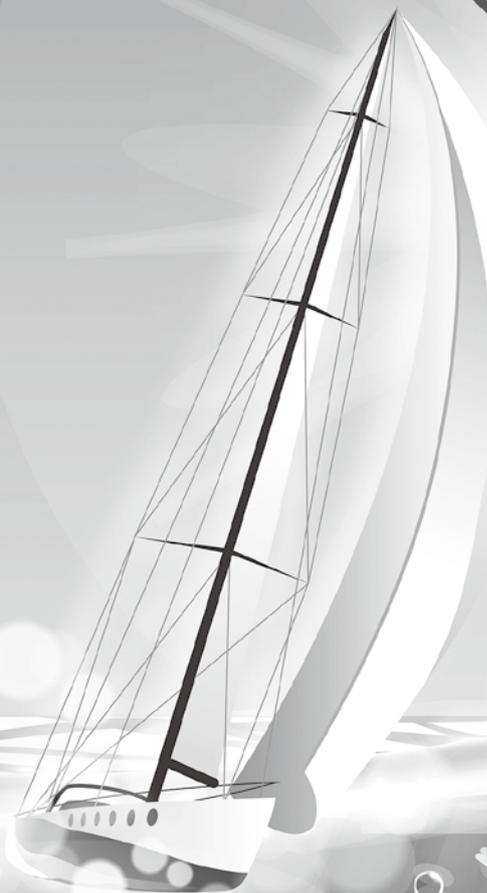


西之表市は60周年

4.28 18:00~ 前夜祭開催
種子島ヨットまつり
会場 種子島公設地方卸売市場



商店街グルメグランプリ 出場チーム



12th TANEGASHIMA CUP ヨットレース

第12回 種子島カップヨットレース



楽しいイベントたくさん!

- 二人乗用ヨット乗船体験
- シーカヤック体験
- 海上応援漁船クルーズ
- レース用ヨット乗船体験
- ビーチコーミング 漂流物・貝殻工作



TANEGASHIMA CUP実行委員会事務局 〒891-3193 鹿児島県西之表市西之表7612 西之表市役所(経済観光課内)
TEL▶0997-22-1111 FAX▶0997-22-0295 E-MAIL▶kankou@city.nishinoomote.lg.jp
主催: TANEGASHIMA CUP運営委員会 レース主催: (公財)日本セーリング連盟加盟 外洋南九州 協力: 種子島漁業協同組合 (後援: 国土交通省、鹿児島県、西之表市、中種子町、南種子町、種子島観光協会、鹿児島県建設業協会種子島支部、種子屋久農業協同組合、西之表市商工会、種子島特産品協会、種子島ライオンズクラブ、NPO種子島黒潮ヨットクラブ、NHK鹿児島放送局、MBC南日本放送、KTS鹿児島テレビ、KKB鹿児島放送、KYT鹿児島読売テレビ、南日本新聞社)

農業委員会 市へ意見書提出

2月27日(火)、市農業委員会が「西之表市の農業施策等に関する意見書」を市長に提出しました。意見書の主な内容は次の通りです。



- 1 担い手への農地利用の集積・集約化について
農業者に対するサポート体制の整備など
- 2 耕作放棄地の発生防止・解消について
耕作放棄地解消、農地有効利用を目指す単独事業の創設、予算化など
- 3 新規参入の促進について
積極的な農地のあっせん、空きハウス、農具等の情報提供など
- 4 農業の振興について
高齢者や小規模農家の経営の安定など
- 5 有害鳥獣対策について
被害防止対策の強化と、効果的・効率的な被害防止対策の研究など

建築物を建築しようとする場合は 建築確認申請や建築工事届の提出が必要です

住宅や倉庫などの建築物を建築(新築・増築・改築・移転)しようとする場合は、工事をする前に建築確認申請や建築工事届の提出が必要です。

建築場所や建築物の用途・規模により提出する書類が異なりますので、詳細については、市役所建設課建築係までご連絡ください。



建築場所	建築物の種類・規模等		提出書類
都市計画 区域内	新築	全ての建築物	建築確認申請
	増築・改築・移転	床面積が10㎡を超えるもの	
都市計画 区域外	①特殊建築物 (※1)	用途に供する部分の床面積の合計が100㎡を超えるもの	
	②木造の建築物	次のいずれかに該当するもの ・3階建て以上 ・延べ面積が500㎡を超えるもの ・高さが13mを超えるもの ・軒の高さが9mを超えるもの	
	③木造以外の建築物	次のいずれかに該当するもの ・2階建て以上 ・延べ面積が200㎡を超えるもの	
	①～③に該当しない建築物	床面積が10㎡を超えるもの	建築工事届
土砂災害特別警戒区域内 (※2)		居室を有する建築物を建築する場合	建築確認申請

※1…特殊建築物とは、学校・病院・集会場・旅館・共同住宅・倉庫・車庫等です。この他にもありますので、事前にご相談ください。

※2…土砂災害特別警戒区域とは、土砂災害の恐れがある区域の中でも、特に建物が破壊され、住民に大きな被害の生じる恐れのある区域として、県が指定した区域です。建築物の構造の規制がありますので、事前にご相談ください。

■問い合わせ先

市役所建設課建築係(4月以降は建築住宅係) TEL 22-1111 内線238
熊毛支庁建設課建築係 TEL 22-1867

東京大学博士課程卒業論文で種子島での研究を紹介



八板市長へ論文を手渡す大内田弘太郎さん

大内田弘太郎さん（東京大学大学院博士課程）が、卒業論文「植物資源由来生産における農業と工業のシステミックな強化」の中で、種子島のサトウキビ産業の現状等を例に3年間にわたって研究してきた内容を報告しました。

内容は、「化学製品を、石油や天然ガスだけでなく、植物資源からも作れるようにしようとするもの」で、「植物資源由来生産における農業と工業を相乗的に強化するための新たな方法論」を提案しています。

3月5日（月）、大内田さんが市役所を訪問し、論文を市長に手渡しました。

MBCラジオ種子島FM中継局開局セレモニー ふるさとウィークで 種子島の魅力が発信 されました



MBCラジオ・種子島FM中継局が2月20日（火）に開局（周波数は82・3MHz）し、市役所正面玄関ロビーで記念セレモニーが行われました。島内1市2町の首长へのインタビュウの様子はMBCラジオで生放送されました。

また、2月19日（月）～25日（日）まで、「種子島ふるさとウィーク」と題し、MBCのラジオ・テレビ・インターネットなどで種子島の魅力がたっぷり紹介されました。

市が発注する小規模修繕等契約希望者の登録申請を受け付けます



【対象となる契約】

登録者を対象とする修繕等の契約は30万円未満で、内容が軽易かつ履行の確保が容易であると認められたものに限定します。ただし、市長が特に必要と認めた場合は、その限りではありません。

【登録申請資格】

- ①西之表市に主な住所を置く方で、登録を希望する職種に必要な資格・許可等がある場合には、その資格・許可を有する方
- ②小規模修繕等の工事に関する能力を有する方
- ③西之表市建設工事請負業者選定事務処理要領（昭和46年西之表市告示6号）に基づく資格者名簿に登録されていない方

【登録申請の方法】

小規模修繕等契約希望者登録申請書（市役所建設課備付または市ホームページからダウンロード）に左記の書類を添えて、提出してください。

◆法人の場合：法人市民税及び固

定資産税の納税証明書

◆個人の場合：市税の納税証明書

◆登録を希望する職種に必要な資格・許可がある場合：資格・許可証の写し

※随時受け付けています。

■申請・問い合わせ先

市役所建設課管理係

TEL 22・1111 内線239

<http://www.city.nishinomote.ig.jp/syokkibo/shuzen.html>

所得税、消費税等の振替期日のご案内

申告所得税及び復興特別所得税並びに消費税及び地方消費税（個人事業者）の納税は、金融機関の預貯金口座から引き落としとなる「振替納税」が大変便利です。是非ご利用ください。

なお、平成29年分の確定申告の振替納付日は、次のとおりです。

◎申告所得税及び復興特別所得税
4月20日（金）

◎消費税及び地方消費税（個人事業者）
4月25日（水）

ご不明な点がありましたら、最寄りの税務署にお尋ねください。

■問い合わせ先

種子島税務署

TEL 22・0440



市制施行 60 周年記念事業をご紹介します！

■問い合わせ先
市役所総務課秘書広報係
Tel. 22-1111
内線 203

西之表市は、平成 30 年 10 月 1 日で市制施行 60 周年を迎えます。そこで、市では西之表の貴重な地域資源を活かし、記念事業を展開します。今回は今年度実施予定の記念事業の内容をご紹介します。

事業名	時期	内容（記念事業）
種子島カップヨットレース	4月28日、29日	60周年記念賞を設定。
こどもまつり	4月下旬頃	子ども向けのアトラクション
NHK おかあさんといっしょ 宅配便「ガラピコぷ～小劇場」	12月9日	おかあさんといっしょ 宅配便「ガラピコぷ～小劇場」の公演を実施。
鉄砲まつり	8月19日	60周年を記念して花火大会を盛大に開催。
ふるさと交流大会	9月29日	出郷者と地元参加者とのゴルフ交流大会
記念式典	9月30日	○記念式典を実施、あわせてアトラクション、記念講演等を実施 ○市政発展のために尽力された方を表彰。
市民体育祭	10月7日	「60」にちなんだ種目・過去の種目の復活・有名選手の招聘
市民文化祭	11月3日、4日	ヴィラ・ド・ビスポ市 25 周年記念事業を兼ねてポルトガルの音楽ファド公演を実施。
ふるさとフェスタ	11月25日	農林水産物等の特産品の出店や郷土芸能を披露、商工フェスタの同時開催で、ふるさとの良さを実感できるイベントを開催。
いけなば展	11月24日～25日	ふるさとフェスタとの同時開催。種子島を「いけなばの島」として位置付けるいけばな展を開催。
市民フェア	3月上旬	「60」にちなんだ展示・舞台発表
市政の窓特集	随時	○毎月の「市政の窓」でアーカイブス特集 ○平成 30 年 1 月号から以前使用していたタイトルロゴを使用
市誌編さん	平成 30 年度から	市誌編さんの検討を開始

※内容は予定であり、変更となる場合もあります。



▲ 60%できあがった横断道路



▲現在の同じ場所の道路

町の産業・経済をひきあげていく
横断道路・あとひと息！
失業対策事業の一環として昨年四月から工事をはじめた西之表高台を南北に一貫する一大横断道路。工事起点は役場東裏、種子島高校玄関前が終点、中員六〇八米、総延長四九六・六八米、昨年度中に八、二八三名の失業者が働いている。
工費は三十二年度二、八二九、〇〇〇円、三十三年度四、五一五、〇〇〇円で工事は来春三月完成を目指している。

「昭和33年5月15日発行 町報にしのおもて」より引用

※表記は当時のまま

今号から60周年記念事業の一環として、50年から60年前にさかのぼり、当時の「町報にしのおもて」、「市報にしのおもて」、「市政の窓」に掲載されていた記事をご紹介します。懐かしさや、市・社会情勢などの変遷を感じていただけたらと思います。

市制施行60周年アーカイブス
あんどまきや
こわんじやつた

■問い合わせ先
市役所総務課秘書広報係
Tel. 22-1111
内線 208

種子島のむかし話

【濡れよめじょうの話(国上)】

浦田の濡れよめじょうの話をし申そうかな。

浦田墓地の下の山には、昔から「濡れよめじょう」が住んだるといわれとった。この濡れよめじょうは、いつも子どもを抱いて立つとつて、濡れよめじょうに見つかる、

「子どもを抱えてくれえ」

とたのまれるちゅうわ。だから走つて逃げるとが一番よかばつて、もし頼まれたら子どもを抱えてやつて、いつときしてから子どもの尻でもつもうで泣かすいとじゃちゅうわ。すると濡れよめじょうが子を取りい来て、

「褒美は何がよかか」

と聞かれたら、男なら「使いつぶしの筆」、女なら「欠けためしがー」と言えば、男は学者になり、女はちつとの米でも金いっぱいに飯が炊けたちゅうわ。こがん力があるとじゃから、濡れよめじょうは幽霊じゃなし、山の女神じゃなからうかと言われとつた。濡れよめじょうは髪の長か6、7才の女の子じゃちゅう人もおるばつて、近頃あ見たちゅう噂は聞かんかなあ。

そごうさの昔や。

濡れよめじょう…女のお化け、妖怪

めしがー…しゃもじ

引用資料 『種子島の民話・遊び集』 西之表市教育委員会／発行

種子島の語り部「ちろ(囲炉裏)の会」／編集

まなびの輪

No. 183

問い合わせ先
市教育委員会社会教育課
社会教育係
TEL 22-1111
内線 257 / 258

「子どもの良さを大切にする家庭教育を」

2月3日(土)、市民会館で家庭教育講演会・子育てセミナーが開催されました。子育てセミナーでは、市内各学校の代表者が、デジタル情報端末との接し方や、子どもが自立するための親の関わり方について研究発表を行いました。

その後行われた、鹿児島大学



▲講演に聞き入る参加者



▲有倉先生

有倉先生の「子どもの自立を促す親の関わり」と題した講演では、自立に向かう子どもの心を理解することや、子どもの違和感に素早く対応することの重要性、子どもからの信頼を低下させることなく、子どもを信じ続けることの重要性について学びました。参加者は、子どもの良さを大切にする家庭教育が大切であることを実感したようです。

「不登校やひきこもりで苦しむ若者への関わり」

2月18日(日)、青少年に対する様々な観点からの支援を推進するため、教育関係者や保護者、民生委員等を対象として、「子ども・若者自立支援研修会」を市民会館で開催しました。NPO法人麻姑の手村の



卓間光哉氏は、「種子島のよう な、先生も子どもも、保護者も地域の人もお互いに見知っている小さなコミュニティにおいて、不登校やひきこもりは非常にデリケートな問題」と語りながらも、自らが運営しているフリースクールの事例を交えながら、対応方法をお話してくださいました。

地域全体で子どもを見守ることの重要性を参加者全員で再確認できる研修会となりました。

知っ得！シリーズ 年金

■問い合わせ先
鹿兒島北年金事務所
Tel 099・225・5311
市役所市民生活課国民年金係（4月以降は市健康保険課国民年金係）
Tel 22・1111 内線305

知らないと損！ 学生納付特例制度

20歳以上60歳未満の人は国民年金への加入が義務となっており、20歳になったら加入の手続きをします。平成30年度の国民年金定額保険料は、1万6340円（月額）になります。

学生の場合は？

前年の所得が一定以下の学生は、申請して認められると保険料の納付が先送り（猶予）される特例制度があります。保険料を納められないときはそのままにせず、学生納付特例制度を利用しましょう。

年金は老後だけではありません！

この制度を利用すると、もしものときの障害基礎年金や遺族基礎年金の受給資格期間へ算入されます。

《例：平成29年度の障害基礎年金額》

年額97万4125円（1級）
年額77万9300円（2級）

◎障害基礎年金及び遺族基礎年金を受け取るためには一定の要件があります。

手続きは？

- ・学生納付特例申請書を住民票上の住所の市町村窓口へ提出します。
- ・在学証明書原本か学生証の写し（裏面も）を添付します。

年金の各種届等について
基礎年金番号に加え、個人番号（マイナンバー）での届出等ができるようになりました。

※納付と学生納付特例と未納はこのように違います	老齢基礎年金		障害・遺族基礎年金
	受給資格期間への算入	年金額への反映	受給資格期間への算入
納付	○	○	○
学生納付特例	○	×（注1）	○
未納	×	×	×

（注1）老齢基礎年金の年金額には反映されませんが、保険料を10年以内に納付（追納）すると年金額に反映されます。

消費生活の窓

◆消費に関するご相談・お問い合わせは
西之表市消費生活センター Tel 22 - 1111 内線 306
消費者ホットライン Tel 188（局番なし）

●知っておきたいクーリング・オフ！

クーリング・オフとは？

訪問販売や電話勧誘販売など特定の取引形態で契約をした場合に、一定の期間内であれば無条件で契約を解消できる制度です。

クーリング・オフができる取引と期間

対象となる取引と期間は、特定商取引法やその他の法令等で定められています。

- 訪問販売（キャッチセールス、アポイントメントセールス含む）↓8日間
- 電話勧誘販売（電話をかけさせられた場合も含む）↓8日間
- 特定継続的役務提供：エステ、語学教室、学習塾、家庭教師、パソコン教室、結婚相手紹介サービス、美容医療↓8日間
- 連鎖販売取引：マルチ商法、ネットワークビジネス↓20日間
- 業務提供誘引販売取引：内職商法、モニター商法など↓20日間
- 訪問購入：貴金属などを事業者が買い取る商法↓8日間

◆通信販売にはクーリング・オフ制度がありません。事業者が返品可否や返品期限などに関する特約を設けている場合は、それに従うことになります。特約がない場合は、受け取った日から数えて8日以内であれば返品できます。

◆期間が過ぎてしまった場合や、右記以外の取引でもその他の法令等によりクーリング・オフできる場合があります。まずは市消費生活センター等へご相談ください。

〈国民生活センターからのご用心より抜粋〉

※「困ったな」、「おかしいな」と思ったなら、西之表市消費生活センターへ早めにご相談ください。

地域包括支援センターだより

■問い合わせ先

地域包括支援センター（市役所健康保険課高齢者支援室）

※4月以降は市役所高齢者支援課高齢者支援係

TEL 23・5225

高齢者虐待ってなに？

○家族など養護者（介護者）または要介護施設従事者（介護サービス事業や養護施設、介護施設の職員等）による次のような行為をいいます。

身体的虐待	介護・世話の放棄・放任	経済的虐待	心理的虐待	性的虐待
殴る・蹴る・無理やり食事を口に入れる・意思に反して身体を拘束する など	劣悪な住環境で生活させる・食事を与えない・入浴をさせない・オムツを交換しない・受診させない・必要な介護サービスを利用させない など	日常生活に必要な金銭を渡さない（使わせない）・本人の年金や預貯金を勝手に使う など	怒鳴りつける・ののしる・悪口を言う・無視する・侮辱を込めて子供のように扱う など	わいせつな行為をする・懲罰的に裸にしたり、下着のままにする など

【高齢者の異変のサイン】

- 家の中から怒鳴り声がよく聞こえる。
- 顔や腕などに不自然なあざがある。
- 最近、見かけなくなった。
- 寝具や衣服が汚れたままのことが多い。
- 急におびえたり、恐ろしかったりする。

※このようなサインが見られたり、ご心配なことがありましたら、地域包括支援センターへご相談ください。（秘密は守られます）



宇宙センターだより

宇宙科学技術館 TEL26 - 9244/FAX26 - 9245

ロケットコンテスト開催

3月8日（木）から10日（土）にかけて全国の高校・高専生・大学生、約300人が種子島に集まり、モデルロケットの打ち上げ高度や滞空時間等を競い合うロケットコンテストが開催されました。

JAXAは、これまで審査員としてこのコンテストに参加してきましたが、今年度は種子島宇宙センター50周年を迎える記念年であることから、



若手のエンジニアを筆頭に総力を結集して、種子島で最初に打ち上げた機体を模したモデルロケットを製作し、コンテストのオープニングイベントとして打ち上げました。

50周年の本年はこのように例年とは異なる形で各地元の企画に参加してまいりますので今後とも楽しみにしてください。

あなたの誓いを宇宙に！衛星&ロケットに乗せよう！ツイッターハッシュタグキャンペーン！

昨今よく耳にする地球温暖化。私たちが排出する温室効果ガス

が地球温暖化の主な原因のひとつと言われています。

その影響による気候変動は、生態系、異常気象、農林水産など私たちの将来に深刻な危機を与える恐れがあります。

来年度に打ち上げ予定の「いぶき2号」は、宇宙から世界中の二酸化炭素やメタンなどの濃度分布を観測します。

「#あなたの個人的な温暖化対策をJAXAが宇宙にお届け」とハッシュタグを付けてツイートしてください。

小さなことでも構いません。ひとつだけ誓ってみてください。



条件を満たすメッセージはすべて、「いぶき2号」衛星本体に搭載されます。さらに先着のメッセージは、H-IIAロケットに貼るデカールデザインにメッセージを埋め込みます。

【期間】5月31日（木）まで

うぶごえ
健康やかな成長をお祈りいたします。

(3月10日受付分)

(出生児)	(性別)	(父)	(母)	(住所)
岡山 夢愛	女	梨来	はるな	庄司浦
村山 湊	男	洋一	陽菜	榕城中目
中村 笑奈	女	翔太	智美	川迎
鮫島 麦	男	昇樹	あゆみ	能野里
安藤 心幸	女	英幸	ありさ	愛知県
鈴木 陸	男	拓	英恵	池野
田中 智裕	男	良也	貴子	川迎
長野 由梨佳	女	誠	陽子	榕城中目
小脇 侑	男	拓	寿枝	中野
奥村 奈子	女	卓也	領子	始良市
川脇 天晴	男	裕太	香織	中種子町
平野 真桜	女	健太	絵理	形之山
古石 ころ	女	綾太郎	智子	朝日が丘

ご結婚
おめでとうございます。末永くお幸せに
(3月10日受付分)

(氏名) 久保田 泰明
(住所) 千葉県 千葉市 千葉区 千葉
竹之内 裕美 千葉県 千葉市 千葉区 千葉

おぐやみ
ご冥福をお祈りいたします。

(3月10日受付分)

(氏名)	(年齢)	(住所)
島田 ナミ	96	浅川
阿古知 由美子	70	川迎
河東 ヨシ	92	天神町
小倉 豊	88	平山
下園 ユウ	94	庄司浦
伊福 正史	88	十六番
瀬下 耕三郎	82	榕城中目
松田 武久	77	洲之崎
南 光夫	83	遼泊
吉良 秋義	95	小牧野
宮原 貢	87	久保田
久永 早苗	86	松島
池浦 美佐子	73	池田
深田 直寛	72	里之町
鮫島 友三郎	84	川迎
本城 トク	96	平山
武田 みつ子	69	立山
中村 佐恵次	84	鞍勇
山崎 利夫	81	野木平
羽生 トミ	102	中野
山内 葉子	83	鞍勇
池田 恵美子	88	洲之崎

香典返し寄附
社協だより
(1月受付分)

(寄付者名)	(住所)	(故人名)
上妻 美知子	深川	上妻 香
大瀬 浩	遼泊	大瀬 勝
馬場 イマ	川迎	馬場 修
上畑 修	能野里	上畑 甚也
森田 テル子	天神町	森田 次男
長野 ユミ子	浜之町	奥村 幸義
佐藤 文昭	上之原町	佐藤 芳子
野間 一郎	川迎	野間 千工子
小川 久江	中野	牧瀬 敏子
芝 シメ子	76	大平
宮園 健	74	池野
清水 トシ	103	大花里
山下 ウラ	91	上能野
上妻 宗治	74	上之原町
小川 秀成	94	古田上之町
長田 伊助	94	近政
種子田 一春	80	川氏
富奥 ノブ子	89	上之原町
上妻 勇	88	村之町

[校区別]

校区	男	女	計	世帯数
榕城	3742	4161	7903	3968
上西	236	254	490	268
下西	1062	1197	2259	1177
国上	535	591	1126	597
伊関	192	199	391	210
安納	201	220	421	228
現和	611	641	1252	672
安城	142	159	301	169
立山	49	45	94	52
中割	46	45	91	58
古田	179	223	402	201
住吉	413	480	893	502

人口・世帯

2月末現在

[人口]
全体 15,623人 (-21)
男性 7,408人 (-13)
女性 8,215人 (-8)
[世帯数]
8,102世帯 (-2)
()内の数字は前月比

火災・救急

2月分

[火災]
出火件数 0件
うち建物 0件
[救急]
出動件数 77件
うち急病 54件

暮らしの窓

交通事故

3月10日現在(累計)

発生件数 3件
死者 0人
負傷者 3人

文芸にしのおもて

掲載を希望される方は、郵送・FAX・Eメールなどで、市役所総務課秘書広報係へ10日(次月掲載分)までに投稿してください。
また、掲載については、公正・公平の観点から一人一点とさせて頂きます。なお、紙面の都合上、掲載されない場合もありますのでご了承ください。

馬毛島と重なり硫黄島見えてここは穏やか北は大雪
梅一リンその足元にふきのとうときめき我れに春風やさし

風吹けば潮の香運ぶ丘に立つ悲恋伝わる若狭姫の碑
諦めたと思つた瞬間に吹く風はなぜだかいつもとても優しい

愛子岳雪の帽子を被りおり今年一番の寒波の朝に
穏やかな新年迎えこのままに平和続けと願いおりたり

遠近に海苔採る姿や春浅きうらら日なれば妻も出で発つ
落芽吹く野駆け巡りし愛犬の骨ふた欠けら大地に撒きて

つわぶきの花のさかりに麦を蒔け義父が云いつたが時く人もなし
「落葉松」を合唱いたるわれは知らねども写真に観たる落葉踏みまし

放たれし犬ひた走り一すじの跡鮮やかな春を呼ぶ浜
伏せおれば夫が菜飯を作りくるるありがとうね太きおにぎり

風はまだ冷たいけれど満開の桜に出合い心華やぐ
城跡の丘に憩えば榕樹の気根のあわいに見える馬毛島

穏やかな錦江湾に滑り込む高速船が白波蹴つて
空見上げ桜の花にやすらぎぬ

上石寺・石村 弘子

桜園・今井多輝子

桜が丘・岩坪 純子

天神町・河東 鏡自

屋久島町・栗崎 和子

鴨女町・桑原 房子

住吉中之町・上妻 敏彦

中西・新藤富美恵

野木平・戸川 蓉子

住吉中之町・中島 茜

西町・名越 和子

野木平・日笠山エチ子

上古田・山下 和子

中野・吉原 昭保

鹿兒島市・吉盛 正子

がじゅまる文芸教室・りえ

編集後記

今月の表紙はあつぽらんど水車小屋前の桜並木の前で楽しそうに遊ぶ子どもたち。撮影日は3月中旬で、ソメイヨシノが見頃を迎えていました。この日はぽかぽか陽気の一日となり、団体で見物されている方々の姿や、ご家族で遊びに訪れている姿も見られました。写真を撮らせてもらった子どもたちも元氣いっぱい、桜並木を縦横無尽に走り抜けたり、水車小屋近くの小川をジャンプで飛び越えたり。私もパワーを注入してもらった気分でした。

▽市民フェアで初めての開催となった「赤ちゃんハイハイ選手権」。ゴール目がけて一直線にハイハイする選手や、突如として成長を遂げ歩きだした選手、また、コース付近の絵本やおもちゃに興味津々な選手など様々な姿が見られました。その元気で愛らしい姿に、訪れた観客からたくさん声援が送られました。(公)

広告のひろば

裏表紙へ続く

【広告】

お花と布のお店

【手作り】

学童バック5点セット 3,000円
おしゃれバック 1,500円から

【ハギレ】

かわいいプリント

【お直し】

ズボン裾上げ 700円から
ファスナー直し 800円から その他
きものを洋服に作り替え

【自家花】 100円束

シバ、アイリス(4月中旬)、ひまわり(5月)

*営業時間…AM10時～PM5時*定休日…月、火曜日
*電話…090-5383-0747(西村信子)



玉川			小料理 しろう
	ココ		あやの 食堂

東町32番地

青果状況【2月】

種子島公設地方卸売市場
TEL 22・0216

区分	島内産		島外産		
	入荷量	取引額	入荷量	取引額	
入荷量	20トン	(49%)	21トン	(51%)	
取引額	774万円	(61%)	485万円	(39%)	
内訳	入荷量(kg)	取引額(千円)	入荷量(kg)	取引額(千円)	
野菜類	根菜類	1,170	123	4,458	666
	葉茎菜類	3,097	815	5,777	1,117
	果菜類	482	124	2,795	1,073
	その他	12,462	3,642	3,238	839
	小計	17,211	4,704	16,268	3,695
果物類	かんき類	1,784	679	652	98
	果瓜類	0	0	5	2
	その他	1,172	1,347	2,846	558
	小計	2,956	2,026	3,503	658
鳥卵・加工品等	285	228	1,323	498	
花類	20,652	778	0	0	

野菜・果物・花類の出荷をご希望の方は、種子島公設地方卸売市場をご利用ください。
《4月の休み》1日・4日・8日・11日・15日・18日・22日・25日・29日・30日

新しい世界へ・入園おめでとう!



新しい始まり、春4月。不安と期待で
 いっぱいの入園・進級の季節です。
 各家庭のライフスタイルに応じて、幼
 稚園と保育園の機能を選択できる認定
 こども園。3歳以上の子どもたちは、す
 べて幼稚園教育を受けられます。集団生
 活ならではの様々な体験と子育て支援
 プログラムも充実しています。詳しくは
 下記施設までご連絡ください!



認定こども園 めいろうこども園
 TEL:0997-22-1636
 認定こども園 きりすこども園
 TEL:0997-22-0185

寺田石材 御廟庵
 永代供養墓 仏壇付 家族用 納骨壇
 (永代供養付) 個人用
 散骨ドーム 銘碑文字入れ 承ります
 南種子町中之上 2610-1
 ☎ 0997-26-0705
 お気軽にご相談下さい

従業員募集

型枠大工及び見習い

種子島出身者多数活躍中!

(株)竹之内工務店
 代表取締役 竹之内 康一



本社 〒340-0815 埼玉県八潮市八潮2-24-13
 TEL(048)995-4125・FAX(048)995-6483
 営業所 〒339-0036 埼玉県さいたま市若槻区横根1090
 TEL(048)791-7371・FAX(048)791-7372
 担当者/赤井田 裕樹

パーマキャンペーン 期間 3/25~ 4/20迄

●トリートメントパーマ ●その他パーマ
 一般(2割) ¥5000 ⇒ ¥4000 ~ 一般 20%off
 会員(3割) ¥5000 ⇒ ¥3500 ~ 会員 30%off
 (シャンプーカットプロ付)

ストレート・デジタル (要予約 受付時間 PM 2:00迄)
 ・成人式着物予約 3/10~(開始中)・七草着物予約 4/10~

たねがしま平安閣 髪風洗 営業時間 AM8:30~PM5:30
 Tel 23-4244 日曜日 PM5:00迄

春の免許取得
 キャンペーン2018
 準中型免許と
 自動二輪免許が
 今なら最大
 通常料金(税抜)から
 2万円引き!!
 種子島自動車学校
 TEL.0997-22-1600

写真は家族の歴史を残します。
 写真館で記念写真を撮ろう。
 入園・入学キャンペーン 索町 22-0855
 おめでとう価格 ¥5,400円より 古賀写真館
 ランドセル、かばん、帽子などをご持参下さい。

こだわりの味
 日昇製糖の
 新糖をどうぞ
 日昇製糖工場
 鹿児島県西之表市現和3305-2
 ☎0997-25-0079 ☎0997-25-1101

あなたの
 心臓は大丈夫??
 死因の第2位は・・・心臓疾患!
 循環器外来 月~金 9:00~12:30
 生命に危険が及ぶような重症の心臓病を
 少しでも減らすために循環器内科外来にご相談ください。
 理事長 田上寛容
 鹿児島大学病院より大石 充教授 診療(毎月1回)
 次回診療日:平成30年4月10日(火)
 希望される方は、予約センターまでお願いします。
 鹿児島大学 心臓血管・高血圧内科
 教授 大石 充 先生
 社会医療法人 義順顕彰会
 種子島医療センター
 病院長 高尾 尊身
 お問い合わせ先:予約センター Tel 22-0933

【発行】 西之表市役所 〒891-3193 鹿児島県西之表市西之表 7612
 編集 総務課秘書広報係 TEL0997-22-1111 FAX0997-22-0295
 【メールアドレス】 info-web@city.nishinoomote.lg.jp
 【ホームページ】 http://www.city.nishinoomote.lg.jp/

【印刷】 有限会社 種子島新生社印刷
 TEL 0997-22-0476